



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 9. juli 2024
(OR. en)

12106/24

Interinstitutionel sag:
2024/0159(NLE)

PECHE 280

FØLGESKRIVELSE

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
til:	Thérèse BLANCHET, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2024) 285 final
Vedr.:	Forslag til RÅDETS AFGØRELSE om indgåelse på Unionens vegne af protokollen (2024-2029) om gennemførelse af fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Guinea-Bissau

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2024) 285 final.

Bilag: COM(2024) 285 final



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 9.7.2024
COM(2024) 285 final

2024/0159 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse på Unionens vegne af protokollen (2024-2029) om gennemførelse af fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Guinea-Bissau

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

• Forslagets begrundelse og formål

Fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Guinea-Bissau (i det følgende benævnt "aftalen") trådte i kraft den 15. april 2008. Aftalen forlænges stiltiende og er derfor stadig i kraft. Den foregående gennemførelsesprotokol til aftalen, der havde en gyldighedsperiode på fem år, trådte i kraft den 15. juni 2019 og udløb den 14. juni 2024.

Den 14. februar 2024 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger om en ny protokol (i det følgende benævnt "den nye protokol") til aftalen.

Kommissionen har i henhold til de relevante forhandlingsdirektiver¹ ført forhandlinger med Republikken Guinea-Bissau om indgåelse af en ny protokol til gennemførelse af aftalen. Målet er at give EU-fartøjer adgang til Republikken Guinea-Bissaus fiskeriområde, således at de kan fiske efter demersale arter (krebsdyr, blæksprutter og fisk), små pelagiske arter samt tun og tilknyttede arter. Efter afslutningen af forhandlingerne blev der den 16. maj 2024 paraferet en ny tekst til gennemførelsesprotokollen. Den nye protokol omfatter en periode på fem år fra datoen for dens midlertidige anvendelse som fastsat i artikel 19.

Formålet med den nye protokol er at give EU-fartøjer fiskerimuligheder i fiskeriområderne i Republikken Guinea-Bissaus farvande i overensstemmelse med den videnskabelige rådgivning og henstillingerne fra Den Fælles Videnskabelige Komité og de kompetente regionale fiskeriforvaltningsorganisationer (RFFO'er), navnlig Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT). I den nye protokol fastsættes følgende fiskerimuligheder:

- frysetrawlere til fiskeri efter fisk og blæksprutte: 3 500 BRT pr. år
- frysetrawlere til rejefiskeri: 3 700 BRT pr. år
- trawlere til fiskeri efter små pelagiske arter: 0 ton pr. år
- 28 notfartøjer med fryseanlæg til tunfiskeri og langlinefartøjer
- 13 stangfartøjer til tunfiskeri

samt hjælpefartøjer i overensstemmelse med de gældende ICCAT-resolutioner.

Fiskerimulighederne for små pelagiske arter fastsættes til 0 ton på grund af forbeholdene med hensyn til bestandenes tilstand og den ringe udnyttelse af disse fiskerimuligheder i den foregående protokol.

Formålet er desuden at styrke samarbejdet mellem Unionen og Republikken Guinea-Bissau og derved gennemføre partnerskabsrammen for fiskeripartnerskabsaftalen med henblik på at udvikle en politik for bæredygtigt fiskeri og ansvarlig udnyttelse af fiskeressourcerne i Republikken Guinea-Bissaus farvande i begge parter interesse.

¹ Rådets afgørelse om bemyndigelse til at indlede forhandlinger på Den Europæiske Unions vegne om indgåelse af en gennemførelsesprotokol til fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Guinea-Bissau (ref. 6007/24 + ADD 1, godkendt af Coreper 1 den 14.2.2024): <https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6641-2024-INIT/en/pdf>

Formålet med dette forslag er at indhente Rådets bemyndigelse til at indgå den nye protokol i overensstemmelse med artikel 218, stk. 6, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF).

- **Sammenhæng med de gældende regler på samme område**

Hovedformålet med den nye protokol til aftalen er at skabe en ajourført ramme, hvori der tages hensyn til prioriteterne i reformen af den fælles fiskeripolitik og den eksterne dimension. Dette vil bidrage til at videreføre og styrke det strategiske partnerskab mellem Den Europæiske Union og Republikken Guinea-Bissau.

Den nye protokol fastsætter fiskerimuligheder for EU-fartøjer. Den er baseret på den bedste foreliggende videnskabelige rådgivning og henstillinger fra Den Fælles Videnskabelige Komité, ICCAT og CECAF. De forvaltningsforanstaltninger, der er vedtaget af ICCAT, er også indarbejdet i de relevante bestemmelser i den fælles fiskeripolitik, der gælder for ICCAT-området, navnlig bestemmelserne i forordningen om fiskerimuligheder².

- **Sammenhæng med Unionens politik på andre områder**

Forhandlingerne om en ny protokol til aftalen indgår som led i EU's optræden udadtil over for landene i Afrika, Caribien og Stillehavet (ACS), og der tages i forbindelse hermed navnlig hensyn til Unionens målsætninger vedrørende respekt for de demokratiske principper og menneskerettighederne.

2. RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORTIONALITETSPRINCIPPET

- **Retsgrundlag**

Retsgrundlaget er artikel 43, stk. 2, i TEUF, som indeholder bestemmelser om indførelse af den fælles fiskeripolitik, og traktatens artikel 218, stk. 6, om muligheden for, at Rådet på forslag af forhandleren vedtager en afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Unionen og tredjelandet.

I henhold til artikel 17, stk. 1, i TEUF skal Kommissionen varetage EU's repræsentation udadtil, undtagen i spørgsmål, der henhører under den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik. Det er derfor alene Kommissionen, der har kompetence til at underrette Republikken Guinea-Bissau om Unionens samtykke til at blive bundet af protokollen.

- **Nærhedsprincippet (for områder, der ikke er omfattet af enekompetence)**

Forslaget henhører under Den Europæiske Unions enekompetence, jf. artikel 3, stk. 1, litra d), i TEUF. Nærhedsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget står i et rimeligt forhold til den målsætning om at etablere en retlig, miljømæssig, økonomisk og social forvaltningsramme for EU-fartøjers fiskeri i tredjelandsfarvande, der er fastsat i artikel 31 i forordning (EU) nr. 1380/2013 om den fælles fiskeripolitik. Det er i overensstemmelse med nævnte bestemmelser og med de bestemmelser om finansiel bistand til tredjelande, der er fastsat i samme forordnings artikel 32.

² EUT L 28 af 31.1.2023, s. 1. Se afsnit III og bilag ID.

3. RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

- **Efterfølgende evalueringer/kvalitetskontrol af gældende lovgivning**

Kommissionen tilrettelagde i 2023 en efterfølgende evaluering og en forudgående evaluering, som blev foretaget af en uafhængig konsulent³. På grundlag af denne evaluering foretog Kommissionen en efterfølgende evaluering af den nuværende gennemførelsesprotokol og en forudgående evaluering af mulighederne for det videre forløb. Konklusionerne i de efterfølgende evalueringer og den forudgående evaluering er indeholdt i et arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene⁴.

I den efterfølgende evaluering, der er indeholdt i arbejdsdokumentet fra Kommissionens tjenestegrene, konkluderer Kommissionen, at den nuværende gennemførelsesprotokol samlet set har været virkningsfuld med hensyn til opnåelsen af målene – med plads til forbedringer på nogle områder. I denne henseende er EU-fiskerflåden fortsat interesseret i at få adgang til Republikken Guinea-Bissaus fiskeriområder med henblik på indførelse af fangststrategier i henhold til en flerårig retlig ramme – idet der dog er et vist behov for tilpasning af fiskerimulighederne og EU-flådens udnyttelsesgrad. For så vidt angår sektorstøttedelen konkluderer Kommissionen, at sektorstøttemidlerne har bidraget til at i) styrke tilsynet med og kontrollen og overvågningen af fiskeriet og ii) forbedre havforvaltningen i Republikken Guinea-Bissau og regionen.

I den forudgående evaluering, der er indeholdt i arbejdsdokumentet fra Kommissionens tjenestegrene, konkluderer Kommissionen, at forhandlingerne om en ny gennemførelsesprotokol – med visse tilpasninger – er i både Unionens og Republikken Guinea-Bissaus interesse. For så vidt angår Republikken Guinea-Bissau vil forhandlingerne om en ny gennemførelsesprotokol sikre et fortsat samarbejde med Unionen om at styrke havforvaltningen gennem de målrettede sektorstøttemidler i henhold til en flerårig ramme.

For Unionen er det vigtigt at opretholde et instrument, der muliggør et tæt sektorsamarbejde med et land, der er en vigtig partner, både som leverandør af fiskevarer til Unionen og som aktør på den internationale scene, og som råder over fiskepladser, der er af interesse for EU-flåden.

- **Høring af interessenter**

Kommissionen har som led i ovennævnte evaluering hørt medlemsstaterne, repræsentanter for sektoren, internationale civilsamfundsorganisationer, fiskeriforvaltningen i Republikken Guinea-Bissau og repræsentanter for civilsamfundet i landet. Disse høringer viser, at det er i Unionens og Republikken Guinea-Bissaus interesse at opretholde et instrument, der muliggør et tæt sektorsamarbejde med flerårige finansieringsmuligheder for Republikken Guinea-Bissau. Hvad angår EU-rederne, er det i deres interesse at bevare adgangen til et vigtigt fiskeriområde i kraft af en fiskeriaftale.

³ Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Maritime Anliggender og Fiskeri, POSEIDON: "Évaluation rétrospective et prospective du Protocole à l'accord de partenariat dans le domaine de la pêche entre l'Union européenne et la Guinée-Bissau – Rapport final", Den Europæiske Unions Publikationskontor, 2023, <https://data.europa.eu/doi/10.2771/196367>.

⁴ Arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene: "Evaluation to the Protocol to the Fisheries Partnership Agreement between the European Union and Guinea-Bissau", <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:52024SC0005>

- **Indhentning og brug af ekspertbistand**

Kommissionen har i overensstemmelse med artikel 31, stk. 10, i forordning (EU) nr. 1380/2013 om den fælles fiskeripolitik gjort brug af en uafhængig konsulent til at udarbejde de efterfølgende og forudgående evalueringer.

- **Konsekvensanalyse**

Ikke relevant.

- **Målrettet regulering og forenkling**

Ikke relevant.

- **Grundlæggende rettigheder**

Den protokol, der er forhandlet på plads, indeholder en klausul om konsekvenserne af eventuelle krænkelse af væsentlige aspekter af menneskerettighederne, jf. Samoaaftalens artikel 8 og 9⁵.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Den finansielle modydelse fastsættes ifølge den nye protokol til 17 000 000 EUR pr. år på grundlag af:

- (a) et årligt beløb på 12 500 000 EUR for adgang til fiskeressourcerne i Republikken Guinea-Bissaus fiskeriområde og
- (b) et specifikt beløb på 4 500 000 EUR om året til støtte for Republikken Guinea-Bissaus sektorpholitik.

Denne støtte opfylder målene for samarbejde på områderne bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne, akvakultur, bæredygtig udvikling af havene, beskyttelse af havmiljøet og den blå økonomi.

Det årlige beløb til forpligtelses- og betalingsbevillinger fastsættes under den årlige budgetprocedure, herunder den reserve til protokoller, der endnu ikke er trådt i kraft ved årets begyndelse⁶.

5. ANDRE FORHOLD

- **Planer for gennemførelsen og foranstaltninger til overvågning, evaluering og rapportering**

Overvågningsforanstaltningerne er fastsat i fiskeripartnerskabsaftalen og den nye protokol.

⁵ Partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og medlemmerne af Organisationen af Stater i Afrika, Caribien og Stillehavet på den anden side (EUT L 2023/2861 af 28.12.2023) <https://data.europa.eu/eli/reg/2023/02862/oj>

⁶ I overensstemmelse med punkt 20 i den interinstitutionelle aftale om samarbejde på budgetområdet (EUT L 433 I af 22.12.2020).

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse på Unionens vegne af protokollen (2024-2029) om gennemførelse af fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Guinea-Bissau

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v), og artikel 218, stk. 7,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I overensstemmelse med Rådets afgørelse [XXX] af [...] ¹ blev protokollen om gennemførelse af fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Guinea-Bissau (i det følgende "protokollen") undertegnet den [...] med forbehold af dens indgåelse på et senere tidspunkt.
- (2) Protokollen har til formål at give EU-fartøjerne mulighed for at fiske i Republikken Guinea-Bissaus fiskeriområde og gøre det muligt for Unionen og Republikken Guinea-Bissau at arbejde tæt sammen for yderligere at fremme udviklingen af en politik for bæredygtigt fiskeri og ansvarlig udnyttelse af fiskeressourcerne i Republikken Guinea-Bissaus fiskeriområde. Dette samarbejde bidrager ligeledes til at skabe anstændige arbejdsvilkår i fiskerisektoren.
- (3) Protokollen bør godkendes på Den Europæiske Unions vegne.
- (4) For at protokollen kan træde i kraft, bør Kommissionen som Unionens repræsentant følge op på Rådets afgørelse og meddele Republikken Guinea-Bissau Unionens samtykke til at blive bundet af protokollen.
- (5) I henhold til aftalens artikel 10 nedsættes der en blandet komité, som skal overvåge gennemførelsen af aftalen og protokollen. Denne komité har beføjelse til at godkende visse ændringer af protokollen. For at lette godkendelsen af sådanne ændringer bør Kommissionen på visse betingelser med hensyn til form og indhold bemyndiges til på Unionens vegne at godkende dem efter en forenklet procedure.
- (6) Unionens holdning til de ændringer af protokollen, som foreslås, bør fastlægges af Rådet. De foreslåede ændringer bør godkendes, medmindre et blokerende mindretal af medlemsstater i overensstemmelse med artikel 16, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Union, gør indsigelse.

¹ (EUT L [...] af [...], s. [...]).

- (7) Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse er blevet hørt i overensstemmelse med artikel 42 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725² og afgav sin udtalelse den [dato] —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Protokollen om gennemførelse af fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Guinea-Bissau (i det følgende benævnt "protokollen") godkendes på Unionens vegne.

Teksten til protokollen er vedlagt som bilag 1 til denne afgørelse.

Artikel 2

I overensstemmelse med bestemmelserne og betingelserne i bilag 2 til denne afgørelse bemyndiges Kommissionen til på Unionens vegne at godkende de ændringer af protokollen, som vedtages af Den Blandede Komité, der er nedsat ved artikel 10 i fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Guinea-Bissau.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne
Formand*

² Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 af 23. oktober 2018 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af forordning (EF) nr. 45/2001 og afgørelse nr. 1247/2002/EF (EUT L 295 af 21.11.2018, s. 39).

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. FORSLAGETS/INITIATIVETS RAMME

1.1. Forslagets/initiativets betegnelse

1.2. Berørt(e) politikområde(r)

1.3. Forslaget/initiativet vedrører:

1.4. Mål

1.4.1. Generelt/generelle mål

1.4.2. Specifikt/specifikke mål

1.4.3. Forventet/forventede resultat(er) og virkning(er)

1.4.4. Resultatindikatorer

1.5. Begrundelse for forslaget/initiativet

1.5.1. Behov, der skal opfyldes på kort eller lang sigt, herunder en detaljeret tidsplan for iværksættelsen af initiativet

1.5.2. Merværdien ved et EU-tiltag (f.eks. som følge af koordineringsfordele, retssikkerhed, større effekt eller komplementaritet). Ved "merværdien af et EU-tiltag" forstås her merværdien af en indsats på EU-plan i forhold til den værdi, som medlemsstaterne ville have skabt enkeltvis

1.5.3. Erfaringer fra tidligere foranstaltninger af lignende art

1.5.4. Forenelighed med den flerårige finansielle ramme og mulige synergivirkninger med andre relevante instrumenter

1.5.5. Vurdering af de forskellige finansieringsmuligheder, der er til rådighed, herunder muligheden for omfordeling

1.6. Forslagets/initiativets varighed og finansielle virkninger

1.7. Planlagt(e) budgetgennemførelsesmetode(r)

2. FORVALTNINGSFORANSTALTNINGER

2.1. Bestemmelser om overvågning og rapportering

2.2. Forvaltnings- og kontrolsystem(er)

2.2.1. Begrundelse for den/de foreslåede forvaltningsmetode(r), finansieringsmekanisme(r), betalingsvilkår og kontrolstrategi

2.2.2. Oplysninger om de konstaterede risici og det/de interne kontrolsystem(er), der etableres for at afbøde dem

2.2.3. Vurdering af og begrundelse for kontrolforanstaltningernes omkostningseffektivitet (forholdet mellem kontrolomkostningerne og værdien af de forvaltede midler) samt vurdering af den forventede risiko for fejl (ved betaling og ved afslutning)

2.3. Foranstaltninger til forebyggelse af svig og uregelmæssigheder

3. FORSLAGETS/INITIATIVETS ANSLÅEDE FINANSIELLE VIRKNINGER

- 3.1. Berørt(e) udgiftsområde(r) i den flerårige finansielle ramme og udgiftspost(er) på budgettet**
- 3.2. Forslagets anslåede finansielle virkninger for bevillingerne**
 - 3.2.1. Sammenfatning af de anslåede virkninger for aktionsbevillingerne*
 - 3.2.2. Anslåede resultater finansieret med aktionsbevillinger*
 - 3.2.3. Sammenfatning af de anslåede virkninger for administrationsbevillingerne*
 - 3.2.4. Forenelighed med indeværende flerårige finansielle ramme*
 - 3.2.5. Bidrag fra tredjemand*
- 3.3. Anslåede virkninger for indtægterne**

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. FORSLAGETS/INITIATIVETS RAMME

1.1. Forslagets/initiativets betegnelse

Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af gennemførelsesprotokollen til fiskeripartnerskabsaftalen mellem Republikken Guinea-Bissau og Det Europæiske Fællesskab

1.2. Berørt(e) politikområde(r)

08 – Landbrugs- og havpolitik

08.05 – Partnerskabsaftaler om bæredygtigt fiskeri og regionale fiskeriforvaltningsorganisationer (RFFO'er)

08.05.01 – Fastsættelse af en reguleringsramme for EU-fiskerfartøjers fiskeri i tredjelandssfarvande

1.3. Forslaget/initiativet vedrører:

X en ny foranstaltning

☐ en ny foranstaltning som opfølgning på et pilotprojekt/en forberedende foranstaltning⁹

☐ en forlængelse af en eksisterende foranstaltning

☐ en sammenlægning eller en omlægning af en eller flere foranstaltninger til en anden/en ny foranstaltning

1.4. Mål

1.4.1. Generelt/generelle mål

Forhandlinger om og indgåelse af partnerskabsaftaler med tredjelande om bæredygtigt fiskeri opfylder det generelle mål om at give EU-fiskerfartøjer adgang til fiskeri i tredjelandes fiskeriområder og om at udvikle et partnerskab med disse lande for at fremme en bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne uden for EU's farvande.

Med partnerskabsaftalerne om bæredygtigt fiskeri sikres der ligeledes sammenhæng mellem principperne for den fælles fiskeripolitik og de forpligtelser, der er indgået i forbindelse med andre EU-politikker (såsom bæredygtig udnyttelse af tredjelandes ressourcer, bekæmpelse af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri (IUU-fiskeri), integration af partnerlande i den globale økonomi, bidrag til bæredygtig udvikling i alle dens dimensioner og en bedre fiskeriforvaltning både politisk og finansielt).

1.4.2. Specifikt/specifikke mål

Specifikt mål nr. 1

At bidrage til et bæredygtigt fiskeri uden for EU's farvande, at fastholde en europæisk tilstedeværelse i fjernfiskeriet og at beskytte den europæiske fiskerisektors og forbrugernes interesser ved at forhandle om og indgå partnerskabsaftaler om bæredygtigt fiskeri med kyststater i overensstemmelse med de øvrige EU-politikker.

⁹ Jf. finansforordningens artikel 58, stk. 2, litra a) hhv. b).

1.4.3. *Forventet/forventede resultat(er) og virkning(er)*

Angiv, hvilke virkninger forslaget/initiativet forventes at få for modtagerne/målgrupperne.

Indgåelsen af protokollen til gennemførelse af aftalen gør det muligt at fortsætte og styrke det strategiske fiskeripartnerskab mellem Den Europæiske Union og Republikken Guinea-Bissau. Indgåelsen af protokollen vil skabe fiskerimuligheder for EU-fartøjer i Republikken Guinea-Bissaus fiskeriområde.

Protokollen vil ligeledes være med til at forbedre forvaltningen og bevarelsen af fiskeressourcerne i kraft af finansiell støtte (sektorstøtte) til gennemførelsen af programmer, som partnerlandet vedtager på nationalt plan, navnlig angående kontrol og bekæmpelse af ulovligt fiskeri samt støtte til sektoren for ikkeindustrielt fiskeri.

Endelig vil protokollen bidrage til Republikken Guinea-Bissaus maritime økonomi ved at fremme væksten inden for maritime aktiviteter og en bæredygtig udnyttelse af havets ressourcer.

1.4.4. *Resultatindikatorer*

Angiv indikatorerne til overvågning af fremskridt og resultater.

Fiskerimulighedernes udnyttelsesgrad (procentvis andel af fiskeritilladelser, der udnyttes, i forhold til de muligheder, som protokollen giver).

Fangstdata (indsamling og analyse) og aftalens handelsmæssige værdi.

Bidrag til beskæftigelse og anstændige arbejdsvilkår i fiskerisektoren, til merværdi i EU og til stabilisering af EU-markedet (kumuleret niveau med andre partnerskabsaftaler om bæredygtigt fiskeri).

Bidrag til forbedret forskning i, overvågning af og kontrol med fiskeriaktiviteter i partnerlandet samt til udvikling af landets fiskeriindustri, navnlig den ikkeindustrielle del.

1.5. **Begrundelse for forslaget/initiativet**

1.5.1. *Behov, der skal opfyldes på kort eller lang sigt, herunder en detaljeret tidsplan for iværksættelsen af initiativet*

Det er hensigten, at den nye gennemførelsesprotokol skal finde midlertidig anvendelse fra datoen for dens undertegnelse med henblik på at begrænse en eventuel afbrydelse af det igangværende fiskeri som følge af udløbet af den gældende protokol.

Den nye protokol udgør en ramme for EU-flådens fiskeriaktiviteter i Republikken Guinea-Bissaus fiskeriområde og giver EU-fartøjernes redere mulighed for at søge om tilladelse til at fiske i dette område. Desuden vil den nye protokol styrke samarbejdet mellem EU og Republikken Guinea-Bissau med henblik på at fremme udviklingen af en bæredygtig fiskeripolitik i alle dens aspekter. Den indeholder bl.a. bestemmelser om fartøjsovervågning ved hjælp af FOS og elektronisk indberetning af fangstopgørelser. Den sektorstøtte, der kan ydes i henhold til protokollen, vil hjælpe Republikken Guinea-Bissau med at gennemføre sin nationale strategi for fiskeri og havøkonomi, herunder bekæmpelse af IUU-fiskeri, samtidig med at den bidrager til at fremme anstændige arbejdsvilkår i fiskerisektoren.

1.5.2. *Merværdien ved et EU-tiltag (f.eks. som følge af koordineringsfordele, retssikkerhed, større effekt eller komplementaritet). Ved "merværdien af et EU-tiltag" forstås her*

merværdien af en indsats på EU-plan i forhold til den værdi, som medlemsstaterne ville have skabt enkeltvis

Hvis EU ikke indgår den nye protokol, vil det være til hinder for EU-fartøjernes fiskeri, da den nuværende aftale indeholder en klausul, der udelukker fiskeri, som ikke finder sted inden for de rammer, der er fastsat i en protokol til aftalen. Der er derfor en klar merværdi for Unionens højsøflåde. Protokollen indeholder også en ramme for et styrket samarbejde mellem Unionen og Republikken Guinea-Bissau.

1.5.3. Erfaringer fra tidligere foranstaltninger af lignende art

Analysen af de historiske fangster i Republikken Guinea-Bissaus fiskeriområde og de foreliggende vurderinger og den videnskabelige rådgivning har ført til, at parterne har fastsat fiskerimuligheder udtrykt som fiskeriindsats (BRT) for følgende kategorier: frysetrawlere til rejefiskeri og frysetrawlere til fiskeri efter fisk og blæksprutte. I protokollen fastsættes også fiskerimuligheder for notfartøjer til tunfiskeri og langlinefartøjer med flydeline samt stangfartøjer til tunfiskeri. Fiskerimulighederne for små pelagiske arter udtrykkes som samlede tilladte fangstmængder (TAC) og fastsættes til 0 ton på grund af forbeholdene med hensyn til bestandenes tilstand og den ringe udnyttelse af disse fiskerimuligheder i den foregående protokol. Disse fiskerimuligheder kan efter fælles aftale i Den Blandede Komité revideres på grundlag af en henstilling fra Den Fælles Videnskabelige Komité. Sektorstøtten er blevet fastsat på et højt niveau for at tage hensyn til prioriteterne i den nationale fiskeristrategi og i den blå økonomi.

1.5.4. Forenelighed med den flerårige finansielle ramme og mulige synergivirkninger med andre relevante instrumenter

De midler, der i medfør af fiskeripartnerskabsaftalen udbetales som finansiell modydelse til gengæld for adgangen til ressourcerne, udgør fungible indtægter på Republikken Guinea-Bissaus nationale budget. Dog er det en betingelse for indgåelse og opfølgning af partnerskabsaftaler om bæredygtigt fiskeri, at de midler, der er afsat til sektorstøtte, overføres (typisk ved indførelse i finansloven for det pågældende år) til ministeriet med ansvar for fiskeri. Disse finansielle midler er forenelige med anden finansiering fra andre internationale bidragydere til gennemførelse af projekter og/eller programmer, der gennemføres på nationalt plan i fiskerisektoren.

1.5.5. Vurdering af de forskellige finansieringsmuligheder, der er til rådighed, herunder muligheden for omfordeling

Ikke relevant

1.6. Forslagets/initiativets varighed og finansielle virkninger

X Begrænset varighed

- X Gyldig i en periode på fem år fra datoen for undertegnelsen
- X Finansielle virkninger i en periode på fem år fra datoen for undertegnelsen af forpligtelsesbevillingerne og fem år og seks måneder fra datoen for undertegnelsen af betalingsbevillingerne.

☐ Ubegrænset varighed

- iværksættelse med en indkøringsperiode fra ÅÅÅÅ til ÅÅÅÅ
- derefter gennemførelse i fuldt omfang

1.7. Planlagt(e) forvaltningsmetode(r)¹⁰

X Direkte forvaltning ved Kommissionen

- X i dens tjenestegrene, herunder ved dens personale i EU's delegationer
- ☐ i forvaltningsorganerne

☐ Delt forvaltning i samarbejde med medlemsstaterne

☐ Indirekte forvaltning ved at overdrage budgetgennemførelsesopgaver til:

- ☐ tredjelande eller organer, som tredjelande har udpeget
- ☐ internationale organisationer og deres agenturer (angives nærmere)
- ☐ Den Europæiske Investeringsbank og Den Europæiske Investeringsfond
- ☐ de organer, der er omhandlet i finansforordningens artikel 70 og 71
- ☐ offentligretlige organer
- ☐ privatretlige organer, der har fået overdraget offentlige tjenesteydelsesopgaver, i det omfang de har fået stillet tilstrækkelige finansielle garantier
- ☐ privatretlige organer, der er underlagt en medlemsstats lovgivning, og som har fået overdraget gennemførelsen af et offentlig-privat partnerskab, og som har fået stillet tilstrækkelige finansielle garantier
- ☐ personer, der har fået overdraget gennemførelsen af specifikke aktioner i den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik i henhold til afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union, og som er anført i den relevante basisretsakt
- Hvis der angives flere forvaltningsmetoder, gives der en nærmere forklaring i afsnittet "Bemærkninger".

Bemærkninger

--

¹⁰ Forklaringer vedrørende forvaltningsmetoder og henvisninger til finansforordningen findes på webstedet <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/FR/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

2. FORVALTNINGSFORANSTALTNINGER

2.1. Bestemmelser om overvågning og rapportering

Angiv hyppighed og betingelser.

Kommissionen (GD MARE i samarbejde med sin kompetente fiskeriattaché for regionen og i samråd med EU's delegation i Republikken Guinea-Bissau og de relevante tjenestegrene i Kommissionen) sørger for løbende at overvåge gennemførelsen af protokollen, hvad angår operatørernes udnyttelse af fiskerimuligheder og fangstdata samt overholdelse af betingelserne for sektorstøtte.

I henhold til fiskeripartnerskabsaftalen skal der desuden holdes mindst ét møde om året i Den Blandede Komité, hvor Kommissionen og Republikken Guinea-Bissau drøfter aftalens og protokollens gennemførelse og eventuelt justerer planlægningen og den finansielle modydelse.

2.2. Forvaltnings- og kontrolsystem(er)

2.2.1. *Begrundelse for den/de foreslåede forvaltningsmetode(r), finansieringsmekanisme(r), betalingsvilkår og kontrolstrategi*

Betalingerne for adgang og betalingerne til sektorstøtten udbetales uafhængigt af hinanden. Betalingerne for adgang er årlige og finder sted på årsdagen for protokollens indgåelse, undtagen for det første år, hvor betalingen finder sted senest tre måneder efter startdatoen for den midlertidige anvendelse. Adgangen for fartøjer kontrolleres ved udstedelse af fiskeritilladelser.

Sektorstøtten vil blive udbetalt første gang senest tre måneder efter startdatoen for den midlertidige anvendelse, forudsat at der opnås enighed om et årligt og flerårigt gennemførelsesprogram; for de følgende år vil støtten være betinget af de opnåede resultater. De opnåede resultater og gennemførelsesraten vil blive overvåget i overensstemmelse med de retningslinjer for sektorstøtte til Republikken Guinea-Bissaus fiskeripolitik, som aftales af parterne på grundlag af rapporter eller dokumentation fra partnerlandet og fiskeriattachéens tekniske inspektioner.

2.2.2. *Oplysninger om de konstaterede risici og det/de interne kontrolsystem(er), der etableres for at afbøde dem*

Den konstaterede risiko består i en underudnyttelse af fiskerimulighederne for så vidt angår EU-rederne og en underudnyttelse eller forsinkelser i udnyttelsen af midlerne til finansiering af sektorpolitikken for fiskeri for så vidt angår Republikken Guinea-Bissau. Det er planen at føre omfattende drøftelser om planlægningen og gennemførelsen af den sektorpolitik, der er omhandlet i aftalen og protokollen. Desuden indeholder aftalen og protokollen specifikke bestemmelser om suspension på visse betingelser og under nærmere fastlagte omstændigheder.

2.2.3. *Vurdering af og begrundelse for kontrolforanstaltningernes omkostningseffektivitet (forholdet mellem kontrolomkostningerne og værdien af de forvaltede midler) samt vurdering af den forventede risiko for fejl (ved betaling og ved afslutning)*

Betalingerne af udgifterne i forbindelse med adgang inden for rammerne af partnerskabsaftaler om bæredygtigt fiskeri kontrolleres for at sikre, at de er i overensstemmelse med bestemmelserne i internationale aftaler. Kontrollen i forbindelse med sektorstøtten har til formål at overvåge gennemførelsen af denne støtte. Overvågningen udføres af Kommissionens personale i EU-delegationerne og

på møder i Den Blandede Komité. Der anvendes en flerårig programmeringsmatrix til evaluering af fremskridt. Hvis fremskridtene ikke er tilstrækkelige, suspenderes eller reduceres betalingen af den næste rate. De samlede omkostninger til kontrol af alle partnerskabsaftaler om bæredygtigt fiskeri anslås til ca. 1,8 % (for 2018-bidrag). Kontrolprocedurerne for partnerskabsaftaler om bæredygtigt fiskeri er i vid udstrækning baseret på ufravigelige forskriftsmæssige krav. Hvis der ikke konstateres svagheder, som kan have en betydelig indvirkning på de finansielle transaktioners lovlighed og formelle rigtighed, anses kontrollen for at være effektiv. Den gennemsnitlige fejlprocent anslås til 0,0 %.

2.3. Foranstaltninger til forebyggelse af svig og uregelmæssigheder

Angiv eksisterende eller påtænkte forebyggelses- og beskyttelsesforanstaltninger, f.eks. fra strategien til bekæmpelse af svig.

Kommissionen vil føre en politisk dialog og sørge for regelmæssig koordinering med Republikken Guinea-Bissau for at forbedre forvaltningen af aftalen og protokollen og øge Unionens bidrag til en bæredygtig ressourceforvaltning. Kommissionens normale budgetmæssige og finansielle regler og procedurer gælder for alle Kommissionens udbetalinger inden for rammerne af en partnerskabsaftale om bæredygtigt fiskeri. Navnlig skal de bankkonti i tredjelande, som beløbene for den finansielle modydelse indbetales til, udpeges entydigt. I protokollens artikel 6, stk. 6, er det fastsat, at den finansielle modydelse for adgang skal indbetales på en konto tilhørende statskassen, og at den finansielle støtte til udvikling af sektoren skal indbetales på en officiel konto under fiskeriministeriets og finansministeriets tilsyn.

3. FORSLAGETS/INITIATIVETS ANSLÅEDE FINANSIELLE VIRKNINGER

3.1. Berørt(e) udgiftsområde(r) i den flerårige finansielle ramme og udgiftspost(er) på budgettet

- Eksisterende budgetposter

I samme rækkefølge som udgiftsområderne i den flerårige finansielle ramme og budgetposterne.

Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme	Budgetpost	Udgiftens art	Bidrag			
	Nummer	OIB/IOB ¹¹	fra EFTA-lande ¹²	fra kandidat-lande ¹³	fra tredje-lande	iht. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b)
Fastsættelse af en reguleringsramme for EU-fiskerfartøjers fiskeri i tredjelandsfarvande	08.05.01	OB	NEJ	NEJ	NEJ	NEJ

- Nye budgetposter, som der anmodes om

I samme rækkefølge som udgiftsområderne i den flerårige finansielle ramme og budgetposterne.

Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme	Budgetpost	Udgiftens art	Bidrag			
	Nummer	OB/IOB	fra EFTA-lande	fra kandidat-lande	fra tredje-lande	iht. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b)
	[XX.YY.YY.YY]		JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ

¹¹ OB = opdelte bevillinger/IOB = ikke-opdelte bevillinger.

¹² EFTA: Den Europæiske Frihandelssammenslutning.

¹³ Kandidatlande og, hvis det er relevant, potentielle kandidater på Vestbalkan.

3.2. Forslagets anslåede finansielle virkninger for bevillingerne

3.2.1. Sammenfatning af de anslåede virkninger for aktionsbevillingerne

- ☐ Forslaget/initiativet medfører ikke anvendelse af aktionsbevillinger
- ☒ Forslaget/initiativet medfører anvendelse af aktionsbevillinger som anført herunder:

i mio. EUR (tre decimaler)

Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme	Nummer 2	Bæredygtig vækst: naturressourcer
--	-------------	-----------------------------------

GD MARE			År N	År N+1	År N+2	År N+3	År N+4	I ALT
○ Aktionsbevillinger								
Budgetpost ¹⁴ 08.05.01	Forpligtelser	(1a)	17,000	17,000	17,000	17,000	17,000	85,000
	Betalinger	(2 a)	17,000	17,000	17,000	17,000	17,000	85,000
Budgetpost	Forpligtelser	(1b)						
	Betalinger	(2b)						
Administrationsbevillinger finansieret over bevillingsrammen for særprogrammer ¹⁵								
Budgetpost		(3)						
Bevillinger I ALT til GD MARE	Forpligtelser	=1a+1b +3	17,000	17,000	17,000	17,000	17,000	85,000
	Betalinger	=2a+2b +3	17,000	17,000	17,000	17,000	17,000	85,000

¹⁴ Ifølge den officielle budgetkontoplan.

¹⁵ Teknisk og/eller administrativ bistand og udgifter til støtte for gennemførelsen af EU's programmer og/eller foranstaltninger (tidligere BA-poster), indirekte forskning, direkte forskning.

○Aktionsbevillinger I ALT	Forpligtelser	(4)	17,000	17,000	17,000	17,000	17,000	85,000
	Betalinger	(5)	17,000	17,000	17,000	17,000	17,000	85,000
○Administrationsbevillinger finansieret over bevillingsrammen for særprogrammer I ALT		(6)						
Bevillinger I ALT under UDGIFTSOMRÅDE 2 i den flerårige finansielle ramme	Forpligtelser	=4+6	17,000	17,000	17,000	17,000	17,000	85,000
	Betalinger	=5+6	17,000	17,000	17,000	17,000	17,000	85,000

Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme	7	"Administrationsudgifter"
--	----------	---------------------------

Dette afsnit skal udfyldes ved hjælp af arket vedrørende administrative budgetoplysninger, der først skal indføres i [bilaget til finansieringsoversigten](#) (bilag V til de interne regler), som uploades til DECIDE med henblik på høring af andre tjenestegrene.

i mio. EUR (tre decimaler)

		År N	År N+1	År N+2	År N+3	Indsæt så mange år som nødvendigt for at vise virkningernes varighed (jf. punkt 1.6)			I ALT
GD: <.....>									
☐ Menneskelige ressourcer									
☐ Andre administrationsudgifter									
I ALT GD <.....>	Bevillinger								

Bevillinger I ALT under UDGIFTSOMRÅDE 7 i den flerårige finansielle ramme	(Forpligtelser i alt = betalinger i alt)								
--	---	--	--	--	--	--	--	--	--

i mio. EUR (tre decimaler)

		År n ¹⁶	År N+1	År N+2	År N+3	Indsæt så mange år som nødvendigt for at vise virkningernes varighed (jf. punkt 1.6)			I ALT
Bevillinger I ALT	Forpligtelser								

¹⁶ År n er det år, hvor gennemførelsen af forslaget/initiativet påbegyndes. Erstat "n" med det forventede første gennemførelsesår (f.eks.: 2021). Erstat på lignende vis for de efterfølgende år.

under UDGIFTSOMRÅDE 1-7 i den flerårige finansielle ramme	Betalinger								
---	------------	--	--	--	--	--	--	--	--

3.2.2. *Anslåede resultater finansieret med aktionsbevillinger*

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (tre decimaler)

Angiv mål og resultater ↓			År 2024		År 2025		År 2026		År 2027		År 2028		I ALT	
	RESULTATER													
	Type ¹⁷	Gnsntl . om-kost-ninger	Antal	Om-kost-ninger	Antal	Om-kost-ninger	Antal	Om-kost-ninger	Antal	Om-kost-ninger	Antal	Om-kost-ninger	Antal resul-tater i alt	Omkos t-ninger i alt
SPECIFIKT MÅL NR. 1 ¹⁸ ...														
- Adgang				12,500		12,500		12,500		12,500		12,500		62,500
- Sektorstøtte				4,500		4,500		4,500		4,500		4,500		22,500
- Resultat				17.000		17,000		17,000		17,000		17,000		85,000
Subtotal for specifikt mål nr. 1				0.780		17.000		17,000		17,000		17,000		17,000
I ALT				0.780		12.500		12,500		12,500		12,500		12,500

¹⁷ Resultater er de produkter og tjenesteydelser, der skal leveres (f.eks.: antal finansierede studenterudvekslinger, antal km bygget vej osv.).

¹⁸ Som beskrevet i punkt 1.4.2. "Specifikt/specifikke mål...".

3.2.3. Sammenfatning af de anslåede virkninger for administrationsbevillingerne

- ☒ Forslaget/initiativet medfører ikke anvendelse af administrationsbevillinger
- ☐ Forslaget/initiativet medfører anvendelse af administrationsbevillinger som anført herunder:

i mio. EUR (tre decimaler)

	År n ¹⁹	År N+1	År N+2	År N+3	Indsæt så mange år som nødvendigt for at vise virkningernes varighed (jf. punkt 1.6)	I ALT
--	-----------------------	-----------	-----------	-----------	---	-------

UDGIFTSOMRÅDE 7 i den flerårige finansielle ramme								
Menneskelige ressourcer								
Andre administrationsudgifter								
Subtotal UDGIFTSOMRÅDE 7 i den flerårige finansielle ramme								

uden for UDGIFTSOMRÅDE 7²⁰ i den flerårige finansielle ramme								
Menneskelige ressourcer								
Andre administrationsudgifter								
Subtotal uden for UDGIFTSOMRÅDE 7 i den flerårige finansielle ramme								

I ALT								
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Bevillingerne til menneskelige ressourcer og andre administrationsudgifter vil blive dækket ved hjælp af de bevillinger, som generaldirektoratet allerede har afsat til forvaltning af foranstaltningen, og/eller ved intern omfordeling i generaldirektoratet, eventuelt suppleret med yderligere bevillinger, som det ansvarlige generaldirektorat tildeles i forbindelse med den årlige tildelingsprocedure og under hensyntagen til de budgetmæssige begrænsninger.

¹⁹ År n er det år, hvor gennemførelsen af forslaget/initiativet påbegyndes. Erstat "n" med det forventede første gennemførelsesår (f.eks.: 2021). Erstat på lignende vis for de efterfølgende år.

²⁰ Teknisk og/eller administrativ bistand og udgifter til støtte for gennemførelsen af EU's programmer og/eller foranstaltninger (tidligere BA-poster), indirekte forskning, direkte forskning.

3.2.3.1. Anslået behov for menneskelige ressourcer

- ☒ Forslaget/initiativet medfører ikke anvendelse af menneskelige ressourcer
- ☐ Forslaget/initiativet medfører anvendelse af menneskelige ressourcer som anført herunder:

Overslag angives i årsværk

	År N	År N+1	År n+2	År n+3	Indsæt så mange år som nødvendigt for at vise virkningernes varighed (jf. punkt 1.6)		
O Stillinger i stillingsfortegnelsen (tjenestemænd og midlertidigt ansatte)							
20 01 02 01 (i Kommissionens hovedsæde og repræsentationskontorer)							
20 01 02 03 (i delegationerne)							
01 01 01 01 (indirekte forskning)							
01 01 01 11 (direkte forskning)							
Andre budgetposter (angiv nærmere)							
O Eksternt personale (i årsværk) ²¹							
20 02 01 (KA, UNE, V under den samlede bevillingsramme)							
20 02 03 (KA, LA, UNE, V og JMD i delegationerne)							
XX 01 xx yy zz ²²	- i hovedsædet						
	- i delegationerne						
01 01 01 02 (KA, UNE, V – indirekte forskning)							
01 01 01 12 (KA, UNE, V – direkte forskning)							
Andre budgetposter (angiv nærmere)							
I ALT							

XX angiver det berørte politikområde eller budgetafsnit.

Personalebehovet vil blive dækket ved hjælp af det personale, som generaldirektoratet allerede har afsat til forvaltning af foranstaltningen, og/eller ved intern omfordeling i generaldirektoratet, eventuelt suppleret med yderligere bevillinger, som det ansvarlige generaldirektorat tildeles i forbindelse med den årlige tildelingsprocedure og under hensyntagen til de budgetmæssige begrænsninger.

Opgavebeskrivelse:

Tjenestemænd og midlertidigt ansatte	
Eksternt personale	

3.2.4. Forenelighed med indeværende flerårige finansielle ramme

Forslaget/initiativet:

- ☒ kan finansieres fuldt ud gennem omfordeling inden for det relevante udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme (FFR)

Gør rede for omlægningen med angivelse af de berørte budgetposter og de beløb, der er tale om. I tilfælde af omfattende omlægning gives oplysningerne i form af en exceltabel.

²¹ KA: kontraktansatte, LA: lokalt ansatte, UNE: udstationerede nationale eksperter, V: vikarer og JMD: juniormedarbejdere i delegationerne.

²² Delloft for eksternt personale under aktionsbevillingerne (tidligere BA-poster).

- ☐ kræver anvendelse af den uudnyttede margen under det relevante udgiftsområde i FFR og/eller anvendelse af særlige instrumenter som fastlagt i FFR-forordningen

Gør rede for behovet med angivelse af de berørte udgiftsområder og budgetposter, de beløb, der er tale om, og de instrumenter, der foreslås anvendt.

- ☐ kræver en revision af FFR

Gør rede for behovet med angivelse af de berørte udgiftsområder og budgetposter og de beløb, der er tale om.

3.2.5. *Bidrag fra tredjemand*

Forslaget/initiativet:

- X indeholder ikke bestemmelser om samfinansiering med tredjemand
- ☐ indeholder bestemmelser om samfinansiering med tredjemand, jf. følgende overslag:

Bevillinger i mio. EUR (tre decimaler)

	År n ²³	År N+1	År N+2	År N+3	Indsæt så mange år som nødvendigt for at vise virkningernes varighed (jf. punkt 1.6)			I alt
Angiv det organ, der deltager samfinansieringen								
Samfinansierede bevillinger I ALT								

²³ År n er det år, hvor gennemførelsen af forslaget/initiativet påbegyndes. Erstat "n" med det forventede første gennemførelsesår (f.eks.: 2021). Erstat på lignende vis for de efterfølgende år.

3.3. Anslåede virkninger for indtægterne

- ☒ Forslaget/initiativet har ingen finansielle virkninger for indtægterne.
- ☐ Forslaget/initiativet har følgende finansielle virkninger:
 - ☐ for egne indtægter
 - ☐ for andre indtægter
 - Angiv, om indtægterne er formålsbestemte ☐

i mio. EUR (tre decimaler)

Indtægtspost på budgettet	Bevillinger til rådighed i indeværende regnskabsår	Forslagets/initiativets virkninger ²⁴						
		År N	År N+1	År N+2	År N+3	Indsæt så mange år som nødvendigt for at vise virkningernes varighed (jf. punkt 1.6)		
Artikel ...								

For indtægter, der er formålsbestemte, angives det, hvilke af budgettets udgiftsposter der berøres.

Andre bemærkninger (f.eks. om, hvilken metode der er benyttet til at beregne virkningerne for indtægterne).

²⁴ Med hensyn til EU's traditionelle egne indtægter (told og sukkerafgifter) opgives beløbene netto, dvs. bruttobeløb, hvorfra der er trukket opkrævningsomkostninger på 20 %.